



## Table des matières

<b>Informations importantes sur la sécurité.....</b>	<b>1</b>
<b>Avant de Commencer.....</b>	<b>2</b>
Déballez votre Appareil.....	2
Configuration Système Requête.....	2
Précautions pour l'appareil.....	3
Mise en Garde.....	4
Précautions à prendre lorsqu'on conduit.....	4
Précautions à prendre avec les piles.....	4
Consignes de sécurité pour les écouteurs.....	5
Utilisation des écouteurs.....	5
Connecter votre Lecteur à votre Ordinateur.....	5
<b>LOCALISATION DES CONTRÔLES.....</b>	<b>6</b>
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>7</b>
Marche/Arrêt.....	7
Fonction MENU réglage.....	7
Enregistrement de la voix.....	8
Enregistrement.....	8
Lecture d'un fichier enregistré.....	8

Réglages.....	8
Égaliseur.....	8
Mode lecture.....	8
Contraste.....	9
Rétro-éclairage.....	9
Réglage de la coupure automatique de l'alimentation.....	9
Réglage de la sensibilité d'enregistrement.....	9
Langue.....	9
Quitter.....	9
Mode lecture des 10 premières secondes.....	9
Effacement d'une page.....	10
A propos de la taille de la mémoire.....	10
Quitter.....	10
A-B repeat.....	10
Blocage de touches.....	10
Défilement des paroles.....	11
<b>Diagnostic.....</b>	<b>11</b>
<b>Spécifications techniques.....</b>	<b>12</b>
<b>Votre garantie.....</b>	<b>12</b>



## Informations importantes sur la sécurité

**Remarque importante:** Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce lecteur à la pluie ou à l'humidité;



Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le cache (ou l'arrière). Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Pour un dépannage, s'adresser au personnel d'un service client qualifié.



Ce symbole fait référence à une "tension dangereuse" à l'intérieur du produit qui présente un risque d'électrocution ou de lésion aux personnes.



Ce symbole fait référence à des instructions importantes qui accompagnent le produit.

Votre lecteur permet de stocker et de lire des fichiers audio de différents formats, dont MP3, WMA et WAV. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce lecteur pour la première fois.

Les descriptions et caractéristiques données dans ce document ne sont données généralement qu'à titre indicatif et non pas à titre de garantie. Afin de fournir des produits de la plus haute qualité possible, nous nous réservons le droit de procéder à des améliorations ou des modifications sans avis au préalable.

## Avant de Commencer

Une fois votre musique achetée et téléchargée sur votre PC, vous êtes fin prêt à la transférer vers votre lecteur. Pour ce faire, vous devez utiliser Windows Media Player ou l'application recommandée par le service de musique en ligne.

(Note: Les services ainsi que les applications doivent être compatibles avec Windows Media audio et supporter la fonction de gestion numérique des droits (Digital Rights Management.)

### Déballez votre Appareil

Lorsque vous déballez votre nouveau lecteur, assurez-vous de bien retirer tous les accessoires ainsi que les documents d'informations. Les éléments suivants devraient se trouver dans le carton avec votre lecteur :

- Lecteur
- CD-ROM d'installation
- Câble USB
- Écouteurs
- 1 pile AAA / LR03

### Configuration Système Requise

- Pentium III 500MHz ou supérieur recommandé
- Macintosh iMac G3 ou supérieur
- Windows @98SE, Me, 2000, ou XP
- Mac OS X Version 10.1.5 ou supérieur
- Internet Explorer 4.0 ou supérieur
- Accès Internet
- 100Mo d'espace disque dur disponible pour le logiciel
- 64Mo de RAM (128 Mo recommandé)



- Lecteur CD-ROM capable d'extraction audio numérique
- Port USB (2.0 recommandé)
- Carte Son

**Avertissement :** L'utilisation de ce produit n'est destinée qu'à un usage personnel. La copie de CD ou le téléchargement de fichiers de musique en vue d'une vente ou autre fin commerciale constitue une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

#### Note

Assurez-vous que les pistes sont bien encodées au format mp3 ou Windows Media et au débits binaires supporté.

Débits bitrates supportés par ce lecteur :

mp3 – 32 à 320Kbps  
Wma – 48 à 160Kbps

#### Précautions pour l'appareil

- N'utilisez pas l'appareil immédiatement après l'avoir transporté d'un endroit froid vers un endroit chaud; des problèmes de condensation peuvent en résulter.
- Evitez tout choc à l'appareil en particulier lorsque vous enregistrez. Les données enregistrées peuvent être endommagées.
- N'entreposez pas l'appareil à proximité d'un feu, dans des endroits soumis à une température élevée ou exposés directement à la lumière solaire.
- Ne faites pas fonctionner ou n'entreposez pas l'appareil dans des endroits soumis à une électricité statique fréquente ou à du bruit électrique (par exemple un haut-parleur, un poste de télévision).
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon ou une peau de chamois humide. N'utilisez jamais de solvant.
- L'appareil doit être uniquement ouvert par du personnel qualifié.

- 3 -



**Note:** Cet appareil peut momentanément ne plus fonctionner s'il est soumis à des perturbations électrostatiques. Pour revenir à la normale, il vous sera peut-être nécessaire d'éteindre puis de rallumer l'appareil ou de retirer et réinsérer les piles.

#### Mise en Garde

- Ne placez pas votre appareil sous la lumière directe du soleil. Une telle exposition à une forte source de chaleur (tel que l'intérieur d'une voiture garée au soleil) risque d'entraîner un dysfonctionnement du lecteur.
- Garder à l'écart de la pluie et de l'humidité.

#### Précautions à prendre lorsqu'on conduit

L'emploi d'écouteurs lorsqu'on conduit une automobile ou un véhicule en mouvement, n'est pas recommandé et constitue un acte illégal dans certains Etats et régions. Soyez prudents et attentifs sur la route. Cessez de faire fonctionner l'appareil si vous le trouvez perturbateur ou dérangeant lorsque vous conduisez.

#### Précautions à prendre avec les piles

- Lorsque vous entreposez l'appareil, veillez à retirer les piles car elles peuvent présenter des fuites et endommager l'appareil.
- Les piles peuvent présenter des fuites d'électrolyte si on les insère de manière incorrecte, si on les jette au feu, ou si l'on tente de charger une pile dont la recharge n'est pas prévue.
- Jetez immédiatement toute pile présentant des fuites. De piles qui fuient peuvent provoquer des brûlures à la peau ou d'autres lésions aux personnes.
- Ne chargez pas des piles dont la recharge n'est pas prévue.
- Eliminez les piles, selon les réglementations fédérales, nationales et locales.

#### Merci de respecter l'environnement!



Avant de jeter vos piles, consultez votre distributeur qui peut se charger de les reprendre pour un recyclage spécifique.

- 4 -



### Consignes de sécurité pour les écouteurs

 Évitez de faire souffrir vos tympans. Assurez-vous que vous avez baissé le volume sur l'appareil avant de mettre les écouteurs. Augmentez le volume uniquement au niveau souhaité après que les écouteurs soient en place.

- Ne faites pas fonctionner vos écouteurs à un volume élevé. Les spécialistes de l'audition déconseillent une lecture prolongée continue.
- Si vous ressentez un coup de cloche dans vos oreilles, réduisez le volume ou cessez l'utilisation.
- Utilisez-les avec un soin tout particulier ou cessez temporairement de les utiliser dans des situations potentiellement dangereuses. Même si vos écouteurs sont d'un type ouvert à l'air, conçus pour vous permettre d'entendre les sons extérieurs, n'augmentez pas le volume à un point où vous êtes dans l'incapacité d'entendre ce qui est autour de vous.

### Insérer une Pile dans l'Appareil

1. Pour insérer la pile retirez le couvercle du compartiment de la pile.
2. Insérez une pile type "AAA" (UM6) en veillant à bien respecter les polarités.
3. Refermez la porte du compartiment à pile.

#### Remarque:

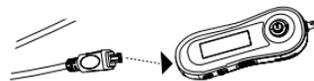
Pour connaître le niveau de la pile, consultez l'indicateur de niveau de chargement. Lorsque l'indicateur affiche une pile vide, veuillez en insérer une neuve.

### Utilisation des écouteurs

Insérez la prise du casque dans la prise correspondante  sur l'appareil. Évitez de faire souffrir vos tympans. Assurez-vous que vous avez baissé le volume sur l'appareil avant de mettre les écouteurs. Augmentez le volume uniquement au niveau souhaité après que les écouteurs soient en place.

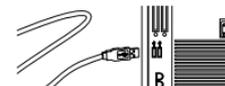
### Connecter votre Lecteur à votre Ordinateur

1. Insérez fermement l'extrémité la plus mince du câble USB dans cette prise.



- 5 -

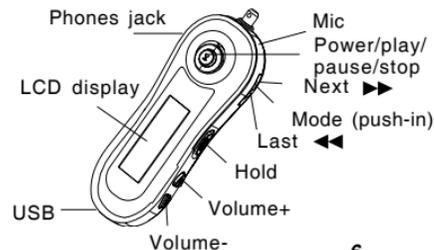
2. Insérez l'autre extrémité du câble USB dans la prise USB de votre ordinateur.



### Remarque

- Reportez-vous au guide d'instruction "Installation du Pilote USB" pour plus de détails sur l'installation du pilote USB et le transfert de fichiers vers votre appareil.
- Après chaque transfert de fichier, vous devez profiler le contenu de votre PC afin que les nouveaux fichiers apparaissent correctement dans les Menus de Navigation. Reportez-vous au guide d'instruction "Installation du Pilote USB" pour plus de détails sur l'opération de profilage.
- Les fichiers musicaux sécurisés téléchargés doivent être transférés vers votre à l'aide de Windows Media Player ou de l'application recommandée par le service de musique en ligne. Veuillez consulter le site Internet du service de musique en ligne auprès duquel vous avez acheté votre contenu audio pour plus de détails sur le transfert de musique sécurisée vers votre lecteur. Pour plus d'informations sur Windows Media Player, veuillez visiter le site <http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia>.

## LOCALISATION DES CONTRÔLES



- 6 -



## Fonctionnement

### Marche/Arrêt

Pressez la touche **PLAY** pour mettre l'appareil en fonctionnement.  
Pressez et maintenez la touche **PLAY** pour mettre l'appareil en veille.

**Attention :** Ne pas éteindre le lecteur directement lorsqu'il est en mode lecture ou en mode veille, sinon vous risquez de perdre des fichiers non sauvegardés.

### Fonction MENU réglage

1. Pressez la touche **PLAY** pour mettre l'appareil en fonctionnement et accéder en mode veille.
2. Pressez et maintenez la touche **PLAY** pour accéder au menu principal.
3. Poussez **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le mode désiré: musique, vocal, réglages, mode présentation, suppression de fichiers, enregistrement, information sur la mémoire. Pressez **MODE** pour activer le réglage désiré.

### Lecture musique

1. Pressez et maintenez la touche **PLAY** pour mettre l'appareil en fonctionnement et accéder en mode veille
2. Pressez **PLAY** pour jouer la musique. L'icône " ▶ " apparait sur l'afficheur.

**Note:** Utilisez également la touche **PLAY** pour suspendre momentanément la lecture de la plage en cours. L'icône "II" apparait sur l'afficheur. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **PLAY** pour reprendre la lecture.

3. Poussez **▶▶** pour passer à la plage suivante ou de manière répétée, pour sauter plusieurs plages. Poussez la touche **◀◀** pour passer à la plage précédent ou de manière répétée, pour revenir sur les plages précédentes. Pressez et maintenez la touche de saut **▶▶** ou **◀◀** pour rechercher rapidement un passage d'une plage.
4. Pressez **VOLUME +/-** pour régler le volume sur le niveau souhaité
5. En mode lecture ou veille, maintenez pressé **PLAY** pendant 2 secondes pour aller au mode arrêt. Pressez **PLAY** pour reprendre la lecture.

- 7 -

### Enregistrement de la voix

#### • Enregistrement

1. Pressez **MODE** pendant 2 secondes pour accéder au menu principal.
2. Poussez **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le mode enregistrement. Pressez **MODE** pour confirmer et activer l'enregistrement.
3. Pressez **PLAY** pour mettre l'enregistrement en pause. Pressez **PLAY** pour reprendre la lecture.
4. Pressez **PLAY** pendant 2 secondes pour passer au mode arrêt.

#### • Lecture d'un fichier enregistré

1. Pressez **MODE** pendant 2 secondes pour accéder au menu principal.
2. Poussez **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le mode voix. Pressez **PLAY** pour confirmer et commencer la lecture d'un enregistrement.
3. Pressez **◀◀** ou **▶▶** pour chercher le fichier enregistré désiré.

### Réglages

1. Pressez **MODE** pendant 2 secondes pour accéder au menu principal.
2. Poussez **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner l'icône "réglage". Pressez **MODE** pour confirmer et accéder au sous-menu .

#### • Équaliseur

Pressez **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le mode Équaliseur : Normal, Rock, Jazz, Classique et Pop.  
Pressez la touche **MODE** pour sauvegarder votre sélection.

#### • Mode lecture

Pressez **◀◀** ou **▶▶** et sélectionnez le mode lecture désirez: Lecture normale, Répétition d'une plage, répétition de toutes les plages, répétition aléatoire.

Note: Le mode répétition aléatoire n'est pas disponible en lecture d'enregistrement de la voix.

- 8 -



#### • **Contraste**

Pressez ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à obtention du réglage du contraste de l'écran LCD, choisir votre réglage et pressez la touche **MODE** pour sauvegarder.

#### • **Rétro-éclairage**

Pressez ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à obtention du réglage du rétro-éclairage: 5 secondes, 10 secondes, toujours allumé, toujours éteint. Pressez la touche **MODE** pour sauvegarder la sélection choisie.

#### • **Réglage de la coupure automatique de l'alimentation**

Pressez ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à obtention du réglage du temps d'auto- extinction: 2 minutes, 10 minutes, 30 minutes, jamais. Pressez la touche **MODE** pour sauvegarder votre choix.

#### • **Réglage de la sensibilité d'enregistrement**

Pressez ◀◀ ou ▶▶ pour choisir entre 8000 Hz, 16000 Hz, 32000Hz, 48000 Hz. Pressez la touche **MODE** pour sauvegarder votre choix.

#### • **Langue**

Pressez ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la langue désirée et pressez la touche **MODE** pour sauvegarder votre choix.

#### • **Quitter**

Retourne au dernier menu.

#### **Mode lecture des 10 premières secondes**

Si vous activez cette fonction chaque plage sera lue pendant 10 secondes

#### **Effacement d'une plage**

1. En mode lecture, pressez la touche **MODE** pendant 2 secondes pour accéder au menu principal.
2. Pressez ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner l'icône " suppression". Pressez **MODE** pour accéder au mode suppression.
3. Pressez ◀◀ ou ▶▶ pour choisir le fichier musical et presser la touche **PLAY** pour confirmer l'effacement . Ou pressez la touche **MODE** pour sortir.

**Note:** Vous ne pouvez pas supprimer les fichiers musicaux en lecture seule.

#### **A propos de la taille de la mémoire**

1. Pressez la touche **MODE** pendant 2 secondes pour accéder au menu principal.
2. Pressez ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner l'icône " Info.". Pressez **MODE** pour confirmer et vérifie la mémoire totale du lecteur et la mémoire disponible.

#### **Quitter**

Retourne en mode musique.

#### **A-B repeat (En mode lecture MP3 ou en mode enregistrement de la voix)**

Pour la répétition d'une séquence entre deux points A et B, appuyez sur la touche **MODE** au début de la séquence à répéter. Puis appuyez de nouveau sur la touche **MODE** à la fin de la séquence. La séquence est ensuite répétée jusqu'à ce que vous appuyiez sur **MODE** pour reprendre la lecture normale.

#### **Blocage de touches**

Placez le **HOLD** en position "HOLD" . L'icône de verrouillage s'affiche. Fonction verrouillage: Permet de désactiver les commandes du lecteur et élimine la possibilité de presser les commandes accidentellement. Pousser la touche de blocage dans le Sens inverse de la Flèche. L'icône de verrouillage disparaît de l'afficheur.



### Défilement des paroles

Ce lecteur est compatible avec la fonction défilement des paroles synchronisé avec la musique en lecture MP3

#### Note:

1. Le fichier doit avoir une extension \*.LRC.
2. Le nom du fichier doit être identique au nom de la chanson.

Nom de la chanson: Jay-Sky.mp3

Nom du fichier : Jay-Sky. lrc

3. Le fichier \*.LRC doit être placé dans le même dossier que la chanson.

### Diagnostic

Symptôme	Cause	Solutions
PLAY pressé, pas d'écran	1. pas de pile 2. pile usée	Vérifier la pile
Pas de son (Lecture)	1. volume trop bas 2. Pile usée 3. Fichier détruit	1. Ajuster le volume 2. Changer la pile 3. Télécharger d'autres Fichiers.
Le Lecteur ne lit pas Le Fichier MP3 fait Par l'utilisateur	Le lecteur ne lit que les fichiers compressés au format standard. Ne Lit pas les formats nonStandards et en particulier Les layers1 et layers 2	Télécharger des fichiers standards MP3/WMA
Non fonctionnement Des touches	Les touches sont bloquées	Pousser la touche de blocage dans le Sens inverse de la Flèche

- 11 -

### Spécifications techniques

Taux de BIT 32 – 320 Kbps

Contraste de l'afficheur LCD 0-10

SNR >80 (1KHZ)

Sortie maxi des écouteurs 10 mW\*2

Port USB : USB 2.0 full speed

ID3 Tag avec Lyrics et rétro-éclairage bleu

Tailles de la mémoire : 256MB

Conditions d'utilisation : Humidité <85%, 10-40 degrés

Durée de la pile: 8heures en mode basse consommation



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, pensez à le recycler dans une déchèterie pour appareils ménagers électriques. Renseignez-vous pour connaître votre centre de recyclage le plus proche. Informez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour de plus amples détails. (Directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques )

### Votre garantie

Cher Client,

Vous avez choisi un produit BRANDT. Nous vous remercions d'avoir fait confiance à notre marque. Votre appareil a été soumis à tous les essais requis et remplit toutes les exigences de sécurité applicables.

Si toutefois des défauts dus à un vice, soit de fabrication soit du matériau, devaient apparaître, merci de prendre contact avec votre vendeur.

Pour la mise en œuvre de cette garantie, vous aurez à présenter votre facture originale ou le bon de caisse précisant la date d'achat et le nom de votre vendeur.

Cette garantie n'est pas exclusive de l'application de la garantie légale du pays qui s'applique vis-à-vis de votre vendeur dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil.

- 12 -



**Par ailleurs, en France, les règles suivantes s'appliquent au vendeur :**

« Article. L. 211-4 du code de la consommation : Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ;

Article L. 211-5 du code de la consommation : Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1. Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant ;  
- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;  
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ;

Article L. 211-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ;

Article 1641 du code civil : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus ; Article 1648 du code civil : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un bref délai, suivant la nature des vices rédhibitoires, et l'usage du lieu où la vente a été faite. »

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à appeler notre service Relations Consommateurs :

THOMSON Relations Consommateurs  
BP 70324

49003 ANGERS Cedex 01

Tel : 0826 820 456\*

<http://www.thomson-europe.com>

\*(pour la France, 0,15 euros la minute)

